

M.T.I.Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/4

Belföldi hírek

budapest, 1983. augusztus 5. bel p é n t e k

sb0001 4 160 mtib1001

a fővárosi pedagógusok lakásgondjai

1983. augusztus 5. - a fővárosi tanács művelődésügyi főosztálya a közelmúltban felmérte, a budapesti pedagógusok közül hányan újították meg lakásigényüket. kiderült, hogy a kerületi tanácsok lakásosztályain a tavalyihoz képest feleannyi pedagógus lakáskérelmezőt tartanak nyilván. az előírt határidőig 1249 óvónő, tanító, tanár újította meg lakásigényét, közülük 1079-nek nincs lakása, 170-en pedig minőségi cserét kértek.

az mti munkatársát arról is tájékoztatták, hogy mind többen jelentkeznek a főváros által szervezett magánérs telepszerű lakásakciókra: amíg 1982-ben csupán 84, addig az idén már 460 pedagógus jelezte, hogy szívesen belefogna hasonló konstrukcióju építkezésbe. a főváros vezetői továbbra is nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy enyhítsenek a budapesti gyermekek nevelőinek súlyos lakásgondjain. a legnehezebb továbbra is az egyedülálló pedagógusok, a fiatal házaspárok és a gyermeküket egyedül nevelők helyzete. számukra a tavaly elkészült kispesti garzonházban 88 lakást biztosítottak, s ez - az előtakarékoság segítségével - lehetőséget teremt a továbblépésre. a művelődésügyi főosztály szakemberei szerint egy újabb garzonház megoldaná a hosszú évek óta pedagógusként dolgozó egyedülállók, valamint a fiatal házaspárok lakásgondjait. /mti/

sr/tr/bc/mz pr

00.10 050883 1340



sb0002 4 130 mtib1002

napirenden az ikv munkája zuglóban /1. rész/

1983. augusztus 5. - bár a zugló városrész végrehajtó bizottsága már 1980-ban elrendelte a házkezelőségeknél tapasztalható hiányosságok felszámolását, az azóta eltelt két és fél évben a helyzet nem sokat változott - hangzott el a xiv. kerületi tanács végrehajtó bizottságának napokban megtartott ülésén, ahol egyebek mellett a házkezelőségek munkáját, az ikv lakossági kapcsolatait tekintették át.

a házkezelőségek kirendeltségekké való átszervezése, az ingatlankezelő szervezet korszerűsítése kedvező tapasztalatokat hozott e kerületben is. azzal, hogy a vállalat dolgozói a hibafelvételi bejárásokon is részt vesznek, hogy saját javítóműhelyükben is végeznek karbantartási munkákat, jelentősen gyorsult felújítási tevékenységük. a lakosság körében kedvező fogadtatásra talált az ellenőrzési napló bevezetése; abban a társadalmi szervek képviselői rögzíthetik hiányosságra utaló észrevételeiket.

az eredmények ellenére még mindig sok csalódást okoz, bizalmatlanságot vált ki a bérlőkben, ha a bejelentéseikben közölt hibák kijavítására csak ígéreteket kapnak, s nem tartják be a megjelölt határidőket. a lumumba utca 228. számú házban például mindössze 5 órát igénylő munkára - a balesetveszélyessé vált lépcsőt kellett megjavítani - egy esztendőig vártak a lakók. ilyenkor aztán a késedelmesen elvégzett munka költsége is emelkedik, olykor többszörösére. nem sokat változott a bérlők bejelentéseinek intézése sem, s még mindig körülményes.

a hiányosságok közé sorolták: a házfelügyelői hálózat irányításában nem látható előbbre lépés. a lakóházak tisztasága továbbra is sok kívánnivalót hagy maga után. ugyanakkor a lakók is többet tehetnének a rendért, ha például nem szemetelnének a lépcsőházakban, s jobban vigyáznának a falakra a butorok szállításakor.

a lakóbizottságok kifogásolták a munkavégzésnél, az ellenőrzésnél tapasztalható hanyagságot, a pazarló anyag-felhasználást. hiányolták, hogy az ikv illetékes szervei a felújítási, a karbantartási munkák megkezdése előtt nem kötnek együttműködési szerződést a lakóbizottságokkal, és észrevételeiket gyakran figyelemre sem méltatják. /folyt. köv./

ri/pá/mz

00.11 050883 2201

-.-

sb0003 4 130 mtib1003

napirenden az ikv munkája /2. rész/

a lakóbizottságok és a bérlők egyaránt felvetették, hogy az ikv műszaki dolgozói gyakran nem ellenőrzik az idegen kivitelezővel, a kisiparosokkal végeztetett feladatokat, s esetenként hanyag, rosszul kivitelezett munkákat is átvesznek, ilyenkor is kifizetik a számlákat. az ellenőrzésre pedig a legkézenfekvőbb megoldás éppen a lakóbizottságok képviselőinek felkérése lehetne.

az ülésen hangsúlyozták: a házkezelőségek átszervezése csak a lehetőségét teremtette meg annak, hogy a lakosság, a lakóbizottságok és a kirendeltségek kapcsolata javuljon. az együttműködés formái már megfogalmazódtak, s azok megvalósítására kell törekedni. /mti/

ri/pá/bc/mz pr

00.11 050883 0715

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

nem javul a helyzet a vendéglátóiparban - állapították meg az ellenőrök

1983. augusztus 35 - az év első felében a fővárosban 157, vidéken pedig 37 vendéglátóipari helyen tartott ellenőrzést a kereskedelmi minőségellenőrző intézet. az ellenőrök megállapították; a korábbiakhoz képest sem a kiszolgált ételek, sem az italok minősége nem javult, a vendégeket továbbra is gyakran éri károsodás.

a megvizsgált meleg ételek minden másodikánál az előírtnál kevesebb volt a hus és a köret, a sörminták felét kifogásolták a „szükre”, mért adagolás miatt, s az ellenőrzött presszókávék 14 százaléka kevesebb kávéörlemény felhasználásával készült. ugyancsak kedvezőtlen tapasztalatokat szereztek az ellenőrök a fagyaltoknál: a minták több mint 40 százaléka az előírtnál kevesebb zsírt, illetve szárazanyagot tartalmazott. jóval kedvezőbb a kép a hidegkonyhai és a cukrászati készítmények vizsgálatánál; a termékek csaknem teljes körét kifogástalannak minősítették.

az év első felében 45 esetben állapították meg szabálysértési eljárásra is okot adó súlyos mulasztást, ilyen eljárásra a megelőző félévben 39 esetben került sor.

a kermi ellenőreinek tapasztalatai felhívják a figyelmet arra, hogy fokozni kell az ellenőrzéseket, a korábbinál szigorubb felelősségrevonásra van szükség, és arra, hogy az eddiginél nagyobb súlyt fektessenek a vállalati belső ellenőrzési rendszer hatékonyságának növelésére. /mti/

bi/tr/jf/mz pr

00.12 050883 1451

--

sb0005 4 150 mtib1005

csaknem százezren utaztak eddig az ibusz-szal külföldre

1983. augusztus 5. - az év első hét hónapjában 93 ezren utaztak az ibusz-szal határainkon túlra, körülbelül ugyanannyian, mint az elmúlt év hasonló időszakában. ötvenegyezer hazánkfiat járt a szocialista országokban, a nyugati országokat 34 ezren, jugoszláviát pedig 8.700-an keresték fel.

nem hanyul az utazási kedv, ezt mutatja a változatlan létszám, az utak időtartama, iránya, ára, illetve az utazók összetétele terén azonban számottevő különbségek figyelhetők meg. a statisztikai adatok szerint csökkent a néhány napos, olcsóbb utazások aránya és növekedett a hosszabbtávú, magasabb áru utak iránt az érdeklődés. sokan igényelték a kényelmes, hosszabb, távoli országokba irányuló programokat; így például a szovjetunió ázsiai területeire szervezett körutazásokat, a koreai ndk-ba, vietnamba, kubába és kínába indított utakat. számosan vettek részt a kényelmes bulgáriai tengerparti üdüléseken, a nyugateurópai körutazásokon, s minden eddiginél népszerűbbek voltak a szovjetunióbéli hajóutak. jól bevált az úgynevezett 1-1-es rendszer, melyben az üdülőprogramokat kombinálják városnézésekkel, körutazásokkal.

érdekes tapasztalat, hogy az utazók között növekedett a 30-40 évesek aránya, ugyanakkor az 50 év körüliek a korábbinál valamivel ritkábban utaznak külföldre. a nyugdíjasok továbbra is számottevő részét alkotják a külföldi turistáknak. kedvező változás, hogy földrajzilag is szélesedik az utazók köre, a budapestiek mellett egyre több vidéki is jelentkezik a külföldi utakra. az ibusz különféle kedvezményekkel próbálja elősegíteni a vidékiek részvételének növekedését, így például azzal, hogy egyes utazásoknál díjtalanul szállítják a fővárosba őket.

az előzetes jelentkezések alapján az év végéig további 90 ezer kiutazóra számít az ibusz. fele részüknek az őszi és téli hónapokra szerveznek programokat. már most igen nagy az érdeklődés a karácsonyi és szilveszteri utak iránt. sokan jelentkeztek máris a csehszlovákiába, bulgáriába, lengyelországba, ausztriába és jugoszláviába szervezett siprogramokra. /mti/

bi/jf/mz pr

00.12 050883 2130

--

sb0006 4 150 mtib1006

vetés - fizikai munka nélkül

1983. augusztus 5. - új, nagyteljesítményű gabonavetési technológiát dolgozott ki a mem műszaki intézete a rába gépgyárral és a kite termelési rendszerrel együttműködve. a gabonavetés átfogó rendszerét alakították ki, mégpedig úgy, hogy a termést megalapozó munkához már nincsen szükség fizikai erőkifejtésre; gépekre, kiszolgáló berendezésekre bízták a gépesítés láncából eddig kimaradt műveleteket.

a szakemberek abból indultak ki, hogy a gabonatermesztés élőmunka-szükségletének hozzávetőleg tizenöt százalékát fordítják még mindig a vetésre, még abban az esetben is, ha korszerű gépet alkalmaznak. a vetőberendezés feltöltését, továbbá az egymást követő műveletek tökéletes összehangolását ugyanis csak részben sikerült megoldani, ezért a legtöbbször nem nélkülözhetik még ma sem a kézi munkát. az intézet - részben külföldi tapasztalatok alapján - a technológia teljes folyamatát gépesítette, mégpedig olyan sikerrel, hogy a termelékenység a hagyományos módszerekhez képest háromszorosára nőtt. megállapították azt is, hogy a vetés minősége kifogástalan, mivel a géprendszer a mag földbehelyezése után zárja, tömöríti a talajt, és igen nagy pontossággal teszi helyére a szaporítóanyagot. további előny - ami egyébként a terméshozamokra is jótékony hatással van -, hogy a vetéssel egyidőben kerül sor az első műtrágyázásra és a talaj fertőtlenítésére is.

az új rendszerben a vontató három összekapcsolt rába ih 6200-as vetőgépet húz, ez a „vonta”, 12.8 méter szélességben valósággal ontja a magokat a talajba. a vetőgépet mechanikus szerkezetekkel töltik fel, ezáltal már elmaradhat a nehéz zsákolási munka. a munkát egyetlen ember, a traktoros irányítja; műszerekkel, automatikus berendezésekkel végzi munkáját.

a korszerű megoldást a megfelelő adottságokkal rendelkező gazdaságokban alkalmazhatják. a hármas kapcsolás megvalósításához ugyanis legalább nyolcvan-száz hektáros táblákra van szükség, és arra, hogy a gép hosszirányban 800-1000 métert haladhasson. /mti/

jf/gw pr

00.13 050883 2047

--

sb0007 4 150 mtib1007

kétezer férőhelyes hizómarha-telep

1983. augusztus 5. - a hajdunánási béke termelészövetkezetben a tiszántul egyik legmagyobb, összesen kétezer férőhelyes hizómarha-telep építését kezdték meg házi kivitelezésben; a beruházási összeg megközelíti a huszonöt millió forintot.

az új istállók - a már meglévő egyes számú majorhoz kapcsolódva - a béke tsz-ben kikísérletezett és már alkalmazott technológia felhasználásával - kettős ivszerkezetű acélcső-állásokkal épülnek fel. a telepen tíz, kétszáz férőhelyes hizómarha-istálló lesz, az épületek között fedett etetőttal. az összes beépített terület meghaladja majd a tízezer négyzetmétert; a telephez nagy vasbetonszerkezetű siló, s egy szociális épület tartozik. /mti/

szü/éva/az/gw pr

00.14 050883 0758

--

sb0008 4 150 mtib1008

szövöde mihályfán

1983. augusztus 5. - szövödét hoz létre a zala megyei mihályfán a kőbányai textilművek keszthelyi gyára korábbi telepének bővítésével. a részleg mintegy tízmillió forintba kerül. az 1.300 négyzetméter alapterületű csarnokban már folynak a belső szerelési munkálatok. összesen nyolcvan picanel típusu gépet helyeznek majd üzembe itt, közülük negyven - a tervek szerint - két hónap múlva megkezdik a termelést, a többi a jövő év elején állítják munkába. a masinákon mintás, tarkán szótt széles anyagok készíthetők, amelyekre nagy szüksége van a konfekcióiparnak. az új szövödéből évente 4,5-5 millió négyzetméternyi, jó minőségű termék kerül majd ki, a bővítéssel a munkakörülmények is jelentősen javulnak mihályfán: a szövőcsarnokban klímaberendezést szerelnek fel. /mti/

tas/kné/az/gw pr

00.14 050883 0824

--

sb0009 4 150 mtib1009

ismét bővítik a dorogi erőművet - széntüzeléses új kazán szerelését kezdték meg

1983. augusztus 5. - nemrég adták át az óránként ötven tonna gőzt fejlesztő kazánt a dorogi erőműben, s most ismét egy újabb és hasonló teljesítményű gőzkazán szerelését kezdték meg. a több emelet magasságu új kazán a magyar hajó- és darugár terméke, korszerű, lengyel gyártmányu műszerekkel, automatikákkal szerelik majd fel, s ezt is a legolcsóbb tüzelőanyaggal, szénporral fűtik majd. az 1985-re elkészülő új berendezés segítségével nemcsak dorog, hanem esztergom lakossága is az eddiginél több hőenergiát kap, s ezenkívül a fejlődő dorogi hanglemeggyár növekvő hőigényét is kielégítik. a kazánnal egyidejűleg felszerelnek egy 10 megawatt teljesítményű turbinát is, ami lehetővé teszi a villamosenergia-termelés jelentős növelését is. a turbina nagy mértékben javítja majd az erőmű gazdaságosságát, mert így mód nyílik arra, hogy melléktermékként állítsanak elő villamosenergiát, mégpedig lényegesen olcsóbban, mint a csak villamos áramot fejlesztő erőművek. a levegő tisztaságának védelmében rövidesen megkezdik egy százhusz méter magas kémény építését is.

a dorogi erőmű újabb - második ütemű - bővítésére több mint 400 millió forintot költenek. részt vállalt a beruházásból a komárom megyei tanács és a dorogi hanglemezgyár is. /mti/

ráb/oné/az/gw pr

00.15 050883 1362

--

sb0010 4 150 mtib1010

tanesszközök debrecenből

1983. augusztus 5. - az őszi iskolakezdésre korszerű tanulmányi segédeszközök készülnek a tanért debreceni mechanikai gyárában. új gyártmányuk az általános iskolák 7. és 8. osztályosainak készülő elektrotechnika 1. elnevezésű készlet, amelyből szeptemberig ötezeret szállítanak az iskoláknak. újdonság a különféle vetületi ábrázolásokat segítő középiskolai képsík-modell, amelyből ezret gyártanak a harmadik negyedévben. az ötödikeseknek ötezer levélmérleg készül az idén, a közlekedési ismeretek elsajátításához használt terepasztal-alapkészletből pedig nyolcezernyolcszázat juttatnak el az iskolákba. emellett a debreceni gyár mintegy ötvenféle, korábban is gyártott oktatási eszközt szállít a tanintézeteknek.

a debreceni gyár exportra is készít oktatási eszközöket: csehszlovák megrendelőknek több mint hatezer optikai készletet szállítanak az idén, az ndk-ba pedig szeptemberben kétezer gyógypedagógiai nevelő készletet küldenek a tanért debreceni gyárából. /mti/

tár/éva/az/mz pr

00.15 050883 1033

--

sb0011 4 150 mtib1011

magyar gyógyszer venezuelában

1983. augusztus 5. - új magyar gyógyszer gyártását kezdték meg venezuelában. a novex rt. által értékesített eljárással olyan gyógyszer nyerhető, amely a korábbi, hasonló termékeknél lényegesen hosszabb ideig képes a gyomor túlzott savmennyiségének közömbösítésére.

az új antacid retard elnevezésű készítményt a semmelweis orvostudományi egyetem gyógyszerészeti intézetében dolgozták ki, és jelenleg már az egyesült államokban, nagy-britanniában, kanadában és ausztráliában adtak rá szabadalmat. elsőnek a venezuelai polinac c.a. gyógyszergyárral kötött licenc-szerződést a novex - ez egyúttal az egyetlen magyar szabadalom alapján gyártott gyógyszerkészítmény venezuelában. a gyártásról további külföldi cégekkel folynak a tárgyalások. /mti/

fgy/ka/jf/mz pr

00.16 050883 0814

--

sb0012 4 150 mtib1012

diétás huskésztítmények

1983. augusztus 5. - kímélő huskésztítmények árusítását kezdték meg kilenc zalaegerszegi élelmiszerboltban. a kalóriaszegény és csökkentett konyhasó-tartalmú termékeket - krinolint, párizsit, sümegi felvágottat, májpestétomot és virslit - a zala megyei állatforgalmi és husipari vállalat készíti. az illetékes hatóságok vizsgálatai szerint megfelelnek a különleges követelményeknek; az országos kardiológiai intézet főleg szív- és érrendszeri, vese-, valamint májbetegségekben szenvedőknek javasolja fogyasztásukat. a diétás árukat bemutatták a megye vezető egészségügyi szakembereinek. kedvező véleményüket bizonyítja, hogy a jövő héten már a zalai kórházakban is kaphatnak belőlük a betegek. a kímélő huskésztítmények - bár önköltségük magasabb - a hagyományos összetételűekével azonos áron vásárolhatók meg. gyártásuk elkülönítetten történik, s megkülönböztető jelzéssel kerülnek forgalomba. hamarosan a fővárosba és székesfehérvárra is szállít belőlük a zalahus. /mti/

tas/kné/az/gw pr

00.17 050883 1028

--

sb0013 4 160 mtib1013

földrajzi névgyűjtés

1983. augusztus 5. - hatéves munkával befejeződött a földrajzi nevek gyűjtése az ország legnagyobb területű megyéjében, bács-kiskunban. a munkába a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézetének szakmai és gyakorlati irányításával megyszerte több százan kapcsolódtak be. a megye 113 településének határában a dűlőneveket is feljegyezték, ezekből százötvenezret találtak. az anyagot összehasonlítva az 1878-1880-as években készült kataszteri térkép névanyagával, kitűnt, hogy az évszázadok folyamán egy-egy dűlőt neve négyszer, ötször is változott a nép nyelve szerint. az összegyűjtött neveket most rendezik és a teljes névanyagot közreadják. /mti/

Lész/bné/az/gw pr

00.17 050883 0715

--

sb0014 4 160 mtib1014

a lilla-per - új helytörténeti kiadvány

1983. augusztus 5. - a lilla-per címmel érdekes és értékes helytörténeti kiadvány jelent meg. a kötet szerzője dr. ferenczy miklós, almásneszmélyi körzeti orvos, jeles irodalmár, csokonai és vajda julia életének lelkes kutatója. a százötven oldalnyi szöveg és negyven oldalnyi kép vajda julia - csokonai lillája - életének dokumentumait közli, sorsát, az igazáért folytatott harcát tükrözi. a könyv központi témája az a nyolcévig tartó per, amelyet vajda julia folytatott férje halála után, annak örökségére igény tartó rokonaival. a szerző hites dokumentumokat tár fel, eredeti forrásokat idéz, levelekből, periratokból, kutatók munkáiból közöl részleteket.

dr. ferenczy miklósnak ez a harmadik kötete, amelyben csokonai lillájáról ír, bemutatva vajda julia egész életét, a csokonai-szerelemtől haláláig. az első kötet „csokonai lillája”, a második „csokonai komáromban”, címmel látott napvilágot. mindhárom helytörténeti munka a hazafias népfront komárom megyei bizottságának támogatásával jelent meg. /mti/

ráb/az/gw pr

00.18 050883 1089

--

sb0015 4 160 mtib1015

budapesti művészeti hetek - 1983

1983. augusztus 5. - a korábbi évekhez hasonlóan a budapesti művészeti heteken az idén is mintegy 100 kulturális eseményből válogathatnak az érdeklődők. a szeptember 24-től október 30-ig tartó rendezvénysorozat most elkészült részletes programjáról tájékoztatták az mti munkatársát.

a budapesti művészeti hetek gerincét ezúttal is az országos filharmónia hangversenyei jelentik: több mint félszáz koncertet rendeznek, neves művészek közreműködésével. gazdagnak ígérkezik a képzőművészeti választék is, a rendezvénysorozat idején nyílik meg a varga imre kossuth-díjas szobrászművész alkotásait bemutató, laktanya utcai kiállítóház, valamint az újjáépített kiscelli múzeum, amely négy tárlatnak ad otthont.

a fővárosi színházak közül a budapesti művészeti hetekre időzítette o,neill amerikai elektra című drámájának bemutatóját a vígszínház, a reflektor színpad pedig nemeskürty istván a betűk című darabját viszi színre. októberben budapesten vendégszerepel a sepsiszentgyörgyi romániai magyar színház, s 21 amatőr színjátszó-együttes részvételével ismét megrendezik az amatőr színházi együttesek találkozóját. a táncművészet '83 elnevezésű sorozatban a legjelentősebb balett-, tánc- és folklór- produkciók lesznek láthatók fővárosi és vidéki, hivatásos és amatőr együttesek előadásában.

a budapesti művészeti hetek programjába illeszkedik a budapest sportcsarnok két rangosnak ígérkező eseménye: a xxii. tornász világbajnokság, valamint az i. hivatásos táncverseny is.

a rádió és a televízió - amely a budapesti művészeti hetek számos programját egyenes adásban közvetíti - több önálló műsorral készül az eseménysorozatra. /mti/

sr/tr/bc/mz pr

00.18 050883 1718

--

sb0016 4 170 mtib1016

hattyus tavak baranyában

1983. augusztus 5. - 1875 óta nem költött hattyu magyarországon, most viszont egyszerre három pár is a baranyai tavakon. a pécsi malomvölgyben, a mohácsi szigeten és a pellérd határában levő tavak vizén tizenhét idei kelésű fióka uszkál szüleik társaságában. a mecseki állatkert a múlt év tavaszán három pár bütykös hattyut telepített a malomvölgyi mesterséges tóra, azt remélvén, hogy a természetes környezetben megmaradnak a szép madarak és gyönyörködtetik a kirándulókat. az enyhe télre való tekintettel a szabadban hagyták őket. az idei tavaszon aztán nyomtalanul eltűnt valamennyi, s a szakemberek attól tartottak, hogy örökre bucsut mondtak a mecsek vidékének és más tájakra költöztek. s most kiderült, hogy a költés végett rejtőztek el a tavak sásrengeteiben, ahonnan megszorodva - kicsinyeikkel együtt - jöttek elő. minden remény megvan tehát arra, hogy a fehér tollu, kecses madarak meghonosodnak a baranyai tavakon, s kedvező körülmények között számuk évről évre gyarapszik majd a kirándulók öröme. /mti/

igó/bné/az/gw pr

00.19 050883 1078

--

sb0017 4 150 mtib1071 /közönségszolgálat/

uj bélyegblokk

1983. augusztus 5.- ötszáz éve született Luther Márton, a reformáció megindítója és egyik vezére; ebből az alkalomból augusztus 12-én 20 forint névértékű blokkot bocsát forgalomba a magyar posta.

a blokkot Dudás László grafikusművész terve alapján többszínű ofszetnyomással az állami nyomda készítette. a bélyegképen Luther portréja mögött a korabeli Wittenberg látképe jelenik meg. a blokkot a megjelenés napján elsőnap bélyegzővel látják el a kijelölt postahivatalokban. /mti/

bi/ka/jf/zsu pr
07.43 050883 0533

--

sb0018 4 180 mtib1072 /közönségszolgálat/

hová rakjuk a szemetet?

1983. augusztus 5. - budapesten az emberre és az emberi környezetre ártalmatlan szilárd hulladéktól csak a közterület-fenntartó vállalat kezelésében lévő lerakóhelyeken lehet megszabadulni. a telepek használatához szükséges lerakási engedély, bányabelépő és lerakójegy a közterület-fenntartó vállalat személtelhelyezési osztályán vásárolható meg, budapesten a IX. kerületi Ecseri ut 7. szám alatt, hétfőn és szerdán 9-12 óra között. egy köbméter hulladék elhelyezésére jogosító jegyért 74 forintot kell fizetni.

magánszemélyek öt köbméterig díjtalanul rakhatják le a vállalat személtlerakóhelyein a sítet és a törmelékét. a kedvezmény nem vonatkozik vállalatokra, intézményekre és kisiparosokra.

az FKFV lerakóhelyein megjelenő szállító-járművek menetokmányát lebélyegzik, igazolva ezzel, hogy a szállítás és a lerakódás megtörtént. budapesten jelenleg hétfőtől péntekig reggel hat órától délután 16 óráig a következő lerakóhelyeket lehet igénybe venni:

x. kerület, Akna utcai lerakó /az Akna utca végén/; x., száraz utca 36.; xvii., Micsurin uti lerakó /a Piski utcával szemben/; xxii., Tétényi lerakó /Tétényi fennsík, Baross Gábor telep, a Dózsa György ut és a xv. utca kereszteződése után/; Vecsési lerakó /a xviii. kerületi vörös hadsereg utja végén jobbra fordulva, onnan körülbelül ötszáz

2

bel

- 14 -

1983.08.05.

méterre/; gyáli lerakó /gyál, a határ ut mellett, a xviii. kerületi alacskai ut folytatásában/.

szombatoként reggel hat órától 16 óráig működő lerakóhelyek: a pesti oldalon a x. kerületi akna utcai lerakó, a budai oldalon pedig a xxii. kerületi tétényi lerakó.

a fővárosi közterület-fenntartó vállalat budapest v., arany jános u. 11. szám alatti közönségszolgálati irodájában öt forintos egységáron 50 literes hulladékgyűjtő műanyagzsákokat lehet vásárolni. a hulladéklerakással kapcsolatban felvilágosítást adnak az fkv közönségszolgálati irodájában a 125-490-es, valamint a személtelhelyezési osztályon a 472-765-ös telefonszámon. /mti/

sr/ka/bc/zsu pr
07.46 050883 2026

--

sb0019 4 170 mtib1017 /közönségszolgálat/

lovasparádé rádióházán

1983. augusztus 5. - nagyszabású lovasparádé színhelye lesz vasárnap a zala megyei rádióháza. a délután 2 órakor kezdődő műsorban jugoszláv, osztrák és magyar lovasok szerepelnek. a fénypontnak a magyar military válogatott keret tagjainak bemutatója ígérkezik. a díjugratás mellett ügetőversenyekre is sor kerül; a nemzetközi futamok után rendezik meg a színészek és újságírók hagyományos viadalát, többek között zenthe ferencnek, cs. németh lajosnak, gáti oszkárnak, garics jánosnak és sipos tamásnak szurkolhat a közönség. a program a csikósorsolással zárul, a szerencsés nyertes egy hároméves paripa tulajdonosaként indulhat majd haza. /mti/

tas/kné/az/zsu pr
07.55 050883 0697

--

bel

- 15 -

1983.08.05.

sb0020 4 160 mtib1018

szolnoki nyár '83 - augusztusi programok

1983. augusztus 5. - gazdag programmal várják a közönséget a szolnoki nyár '83 kulturális rendezvénysorozatának szervezői az alföldi megyeszékhelyen. a nyár utolsó hónapjában négy kiállítás nyit kaput. augusztus 7-től 13-ig bolygó kutatás - úrkutatás címmel lesz érdekes bemutató a megyei művelődési központban. a helyőrségi művelődési központ augusztus 19-től a régi szolnok képekben című fotótárlatnak ad otthont, amely a város századeleji arcát villantja fel. új kiállítással gazdagodik a damjanich muzeum: augusztus 27-én a magyar numizmatikai társaság és a magyar éremgyűjtők egyesülete rendezésében országos éremkiállítás nyílik itt, s ez alkalomból tudományos emlékülésre, éremcserére és árverésre kerül sor. a képzőművészet kedvelői baranyó sándor festőművész alkotásait tekinthetik meg a szolnoki művésztelep kollektív műtermében.

folytatódnak a nyári színházi esték is a muzeum-udvarban: augusztus 21-én és 22-én ruzante: a csapodár madárka című zenés vígjátékát mutatják be benkő péter, tahi józsef, mikó istván és zsurzs kati szereplésével és a pastorelle együttes közreműködésével. augusztus 15-én a megyei művelődési központban solti károly, béres ferenc és talabér erzsébet fellépésével nótaestet tartanak.

a vakációzó tizenéveseket a diákcentrumban rendezett rocktörténeti sorozat újabb előadásaira invitálják, végül a megyei művelődési központban augusztus 24-én zene és varázslat címmel rodolfo ad műsort. /mti/

laz/az/zsu pr
08.03 050883 1513

--

sb0021 1 150 mtib1019

szerkesztőségek figyelmébe!

1983. augusztus 5. - mai bs0005 mtib1005 sz. hírünk /csaknem százezren .../ 2. bek. utolsó előtti sorában a szöveg helyesen:

... úgynevezett 1 plusz 1-es rendszer ...

/mti/

zsu ie
08.59 050883 0236

as

--

sb0022 4 130 mtib1021

elhunyt szalai miklós

1983. augusztus 5.- szalai miklós, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1919-től volt a párt tagja, 86 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 12-én délután három órakor lesz a pesterzsébeti temetőben.

mszmp xx. kerületi bizottsága /mti/

ka/zsu ie
10.06 050883 0327

-.-

sb0023 4 130 mtib1023 /közönségszolgálat/

Lottószámok: 4, 31, 62, 82, 89

1983. augusztus 5.- a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a balatonaligán megtartott 31. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki: 4, 31, 62, 82, 89. /mti/

ka/zsu ie
10.35 050883 0243

-.-

sb0024 4 130 mtib1024

balesetek

1983. augusztus 5.- baranya megyében, endrőc külterületén nógrádi ilona 22 éves iskolatitkár, helyi lakos személygépkocsijával az uttestről kisodródott, és az árokban egy fának ütközött. nógrádi ilona a kórházban meghalt, két utasa súlyos sérülést szenvedett.

győr megyében, kimle külterületén reytmayer józsef 52 éves svájci állampolgár, kőnizi lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára, és ott összeütközött egy tehergépkocsival. a személygépkocsi utasa, reytmayer cecile 60 éves háztartásbeli, svájci állampolgár, kőnizi lakos a helyszínen meghalt, a férfi súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi vezetője szabálytalanul előzött.

szolnok megyében, szajol külterületén perlaki józsef 18 éves tanuló, budapesti lakos motorkerékpárjával áttért az uttest bal oldalára, és ott összeütközött egy tehergépkocsival. perlaki és utasa, drobny erzsébet 16 éves tanuló, budapesti lakos a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a balesetet motorkerékpáros figyelmetlensége okozta.

veszprém megyében, kapolcs belterületén bencze lászló 18 éves segédmunkás, tapolcai lakos motorkerékpárjával az uttestről kisodródott, felborult, és a helyszínen meghalt. /mti/

ka/zsu ie
10.37 050883 1269

-.-

sb0025 4 160 mtib1025

táborzárás a szőnyi istván nyári képzőművészeti szabadiskolán

1983. augusztus 5. - a táborozás alatt készült munkákból rendezett kiállítással zárult pénteken a zebegényi nyári képzőművészeti szabadiskola 16. tanfolyama. a szőnyi istván emlékmúzeum szervezésében kéthetes és egyhónapos turnusokban, összesen kétszázharmincan ismerkedtek a művészi kifejezés eszközeivel, módszereivel. a tábor lakói rajz, festő, grafikai, szobrász- és kerámia-szekciókban dolgoztak; munkájukat neves képzőművészek segítették.

a nyári képzőművészeti szabadiskola idei újdonsága a kezdőknek meghirdetett rajz-szekció volt, a legnagyobb érdeklődés a kerámia- és a tüzzománc-szekciót kísérte. tervezik, hogy jövőre secco- és sgrafitto-készítéssel is foglalkoznak majd.

a szabadiskola hallgatói vasárnap utaznak haza, hogy átadják helyüket a hétfőn kezdődő háromhetes továbbképző tábornak, amelyet a szakszervezetek fővárosi művelődési háza szervez fazekasok és kórusvezetők számára. ezt követően a szolnok megyei tsz-szövetség rendezésében érkeznek tíz napra amatőr képzőművészek, akiket további tíz napra a kisipari szövetkezetek képzőművészetek iránt érdeklődő tagjai követnek. /mti/

gál/fe/az/zsu ie
10.48 050883 1206

|
as

-.-

sb0026 4 160 mtib1026

képzőművészeti alkotótelep sátoraljauhelyen

1983. augusztus 5. - balogh géza és alexáné székhelyi erzsébet nyiregyházi festőművész, a nyiregyházi tanárképző főiskola tanárai, valamint klossy irén bajai festőművész és mezei istván kazincbarcikán élő és alkotó grafikusművész péntektől két hétig sátoraljauhely vendége. a város tanácsa az idén negyedik alkalommal hív már ismert és még kevésbé ismert képzőművészeket a kovács-villaként ismert alkotóházba, s munkájukat ösztöndíjjal is segíti. az ott született alkotásokból évről-évre tárlatot rendeznek. a művészek egy-egy munkájukat sátoraljauhelynek ajándékozzák. a tervek szerint ezekből az alkotásokból kisgalériai állandó kiállítást alapítanak. /mti/

bas/tné/ká/zsu ie
10.51 050883 0741

--

sb0027 4 130 mtib1027

kitüntetés /zentai artur/

1983. augusztus 5. - az elnöki tanács dr. zentai artur ezredesnek a magyar néphadseregben végzett eredményes munkájáért - nyugállományba vonulása alkalmából - a vörös csillag érdemrend kitüntetését adományozta. /mti/

ka/zsu ie
10.52 050883 0267

--

sb0028 4 130 mtib1028

felelőtlen munka - két kerület telefon nélkül

1983. augusztus 5. - csütörtök este a xix. kerület józsef attila és batthyány ut kereszteződésében az ott dolgozó munkagépek eltörtek egy víznyomó csövet, amely elárasztotta a környező területet. ennek nyomán a telefonkábelek is beáztak és elnémult pestlőrincen, pestimrén, rákoscsabán, rákoshegyen és rákosligeten mintegy négyezer előfizető készüléke. rákoskeresztúr összeköttetését konténer-központon keresztül azonnal megteremtette a posta.

László lajos, a posta igazgatóhelyettese tájékoztatta az mti munkatársát arról, hogy feltételezéseik szerint a csőtörés nyomán keletkezett vonalbeázásnak, - amely elnémitotta a xvii-xviii. kerület minden készülékét, köztük az egészségügyi ellátást szolgáló telefonokat is - nem lett volna szabad bekövetkeznie, ha ép szigetelésűek a kábelek. majdnem teljes biztonsággal állítható, hogy a beázás helyén a vonalat korábban megsértették a földmunkák során és a felelősségre vonástól félve eltitkolták a történeteket. emellett szól az is, hogy a sérült rész átkötése során az új kábel behuzása a vezetékek részére kiépített csatornába igen nehezen végezhető el.

a szakemberek csak szombaton emelik ki a beázott - és feltételezésük szerint sérült - kábelt, mert ma az összeköttetések megteremtésén dolgoznak, amelyet várhatóan szombat reggelig fokozatosan helyreállítanak. ha a gyanújuk beigazolódnak, vizsgálatot rendelnek el, illetve kérnek a felelősség megállapítására. /mti/

i és/ka/zsu iee
11.48 050883 1505

--

sb0029 4 130 mtib1029

barátságvonat székesfehérvárról

1983. augusztus 5. - barátságvonat indult pénteken székesfehérvárról a szovjetunióba. a jó munka jutalmául 260 fejér megyei dolgozó tíz napig ismerkedik kije, moszkva és leningrád nevezetességeivel, történelmi emlékeivel. a barátságvonat utasai üzemeket látogatnak meg és szovjet munkásokkal baráti találkozókon vesznek részt. /mti/

zsi/ká/zsu ie
11.50 050883 0395

--

sb0030 4 160 mtib1030

fimm grafikai kiállítás pécssett

1983. augusztus 5. - finn grafikusok alkotásaiból nyílt kiállítás pénteken pécssett. az észak-európai művészek a magyar képzőművészek szövetsége dél-dunántúli szervezetének meghívására nyaranta egy-egy hónapot dolgoztak a mecsekaljai városban, s az elkészült munkáik egy részét pécsnek ajándékozták. az ebből válogatott lapokat - különféle technikával készült grafikákat - mutatták be most az ifjúsági ház galériájában.

pécsi grafikai műhely néven 1972 óta működik az alkotótelep, amely az elmúlt évtizedben a modern grafika európai hírű bázisa lett. korszerű magas- és mélynyomású berendezésekkel szerelték fel, s ezek a legkülönbözőbb grafikai eljárással készülő művek előállítására alkalmasak. a hazai művészek mellett - a cserekapcsolatok révén - külföldi vendégalkotók is dolgoznak rendszeresen pécssett, köztük a finnországi testvérváros - lahti - művészei. /mti/

igó/bné/ká/zsu ie
12.03 050883 0941

--

sb0031 4 150 mtib1031

csucsforgalom a heves megyei kertészetekben

1983. augusztus 5. - heves megyéből pénteken mintegy 2.500 tonna zöldségfélét szállítottak piacra, s ezzel az ország egyik legjelentősebb kertvidékén csucsidejéhez érkezett a betakarítás. naponta mintegy ezer tonna görögdinnyét szednek le a mátraaljai és a tarnamenti ültetvényekről, s ez a nagy forgalom várhatóan 2-3 hétig tart. görögdinnyéből most már jelentős szállítmányok indulnak külföldre is. a megye másik jellegzetes terményéből, a paradicsomból naponta több mint hatszáz tonna kerül piacra, és konzervgyári feldolgozásra.

a csemegeszőlő az idén a szokásosnál mintegy két héttel korábban ért be, s pénteken már mintegy 15 tonnányit küldtek piacra a mátraaljai történelmi borvidékről. többnyire a csabagyöngyét szedik, de a hétvégi kínálatot a kellemes illatú, zamatos irsai olivér fajta is bővítette. /mti/

kov/lné/ká/zsu ie
12.06 050883 0903

--

sb0032 4 150 mtib1032

megkezdődött a napraforgó betakarítása

1983. augusztus 5. - szolnok megyében, ahol a szokásosnál jó két héttel korábban végeztek a gabona aratásával, megkezdődött a napraforgó betakarítása. elsőként a tiszabóti petőfi tsz tábláin álltak munkába a kombájnok. a megyében együttesen 38.500 hektáron terem az olajos növény. a következő heteken ezenkívül 61.000 hektár kukorica és 20.000 hektár silókukorica betakarítása vár a gépekre. a szárazság miatt a szemnek szánt vetésből körülbelül 10-14 ezer hektárt silóként kénytelenek levágni, viszont lesznek olyan táblák, ahol a silókukoricát hagyják meg szemnek. /mti/

end/ká/zsu ie
12.08 050883 0642

--

sb0033 4 130 mtib1034

sikkasztó postatisztet ítéltek el

1983. augusztus 5. - a zalaegerszegi járásbíróóság üzletszerűen, jelentős értékre folytatólagosan elkövetett sikkasztás büntettségéért két évi és öt hónapi szabadságvesztésre ítélte szalai tiber józsefné, zalaegerszeg, hegyalja ut 23. szám alatti lakost. szalainé a zalaegerszegi 1. számú postahivatalban pénztári tisztként dolgozott, majd nagybani értékcikk árusítással foglalkozott. munkája során ellenőrizte a postai takarékgazdálkodás és elszámolást, így bármikor hozzá tudott jutni a betétek ellenőrző lapjaihoz. szalainé 1980. áprilistól 1983. januárig folyamatosan különböző összegeket vett fel, a betéttulajdonosok tudta nélkül, összesen 634.290 forintot. ténylegesen 268.084 forint kárt okozott. a bíróság a pénteken meghozott ítéletében a szabadságvesztésen kívül kötelezte a kár megfizetésére is. az ügyész súlyosbításért, a vádlott és védője enyhítésért fellebbezett. /mti/

tóa/kné/ká/zsu ie
12.20 050883 0950

vett ki saját céljaira az értékcikk árusításból befolyt pénzből. a hiányt úgy pótolta, hogy a betétkönyvekből nagy összegeket

--

sb0034 4 180 mtib1036 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1.rész/

1983. augusztus 5. - a meteorológiai intézet jelenti 1983. augusztus 5-én 12.00 órakor:

hűvös marad az idő

nyugat-délnyugat-európában, valamint a szovjetunió európai területének nagy részén gyengék a légmozgások, általában kevés a felhő, száraz az idő. középpontjával a német-lengyel síkság fölött ciklon örvénylik. hatására az előbb említett területen, valamint a skandináv-félsziget déli felén és az alpok és a kárpátok vidékén erősen felhős az ég, gyakran esik az eső, záporosó. a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön ezeken a területeken általában 4-8, egyes körzetekben 9-13 fokkal maradt el az évszaknak megfelelő átlagtól. szombat estig a kárpát-medence időjárásában nagyobb változás nem várható.

házánkban csütörtökön a keleti, és az északkeleti ország részében erősen felhős, vagy borult maradt az ég. az ország többi részén 1, 7 órán át sütött a nap. többfelé volt újabb eső, zápor, egy-két helyen zivatar is kialakult. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknyom és 6 mm között váltakozott, de jósvafőn 9 mm-t mértek. az északnyugati, északi szél több helyen erős, helyenként viharos volt. a hőmérséklet csúcserőke általában 16, 22 fok között alakult. péntek hajnalra 7, 14 fokra hűlt le a levegő. ma délelőtt a délkeleti megyék kivételével erősen felhős, vagy borult idő volt. több helyről jelentettek esőt, záport. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 13 és 19 fok között váltakozott.

budapest belterületén 15,1 fok volt, a százéves átlagnál 6,5 fokkal alacsonyabb.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok volt. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 mbár, alig változik.

várható időjárás az ország területén szombat estig:

jobbára erősen felhős idő, többfelé esővel, záporral, szombaton helyenként zivattal. időnként megélenkülő, északira forduló szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8, 13, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 16, 21 fok között valószínű.

várható időjárás holnap reggelig:

időnként kissé fölszakadozik a felhőzet, de továbbra is várható eső, záporosó. a szél többnyire mérsékelt marad. a hőmérséklet este 21 órakor 14, hajnalban 11 fok körül várható. /folyt.köv./ mz
13.55 050883 2407

-.-

sb0035 4 180 mtib1037 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás a balatonnál ma estig:

a megélenkülő délnyugati szelet időnként erős szellőkésék kísérhetik, ezért a sárga jelzés van érvényben. jobbára erősen felhős lesz az ég, ismétlődő eső, zápor várható.

a hőmérséklet este 13, 15 fok körül alakul, a vízhőmérséklet 18 fok közelében lesz.

a duna vizállása budapestnél 189 cm, a víz hőmérséklete 19.4 fok. /mti/

mz pr
13.59 050883 0474

-.-

sb0036 4 160 mtib1038

andropov-kötet

(a lassú kiadó gondolatában)
1983. augusztus 3. - andropov kötet jelent meg a minikönyvgyűjtők népes táborának öröme. a könyv tartalmazza kádár jánosnak, az mszmp kb első titkárának és losonczy pálnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének jurij andropovhoz címzett, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége legfelsőbb tanácsa elnöksége elnökének történet megválasztása alkalmából küldött üdvözlő táviratát, valamint az szkp kb főtitkárának az szszksz 60 éve címmel, 1982 december 21-én elmondott beszédét. /mti/

i/km/mz -ár pr

14.23 050883 0550

-.-

sb0037 4 160 mtib1039 /közönségszolgálat/

a fővinform jelenti

1983. augusztus 5. - átadták a forgalomnak az árpád-híd népfürdő utcai felhajtóját, így az erre közlekedők ismét a vizafogó és a népfürdő utcán át érhetik el az árpád-hidat. a 84-es autóbuszok ugyancsak ezen az útvonalon haladnak a moszkva tér irányába.

bekapcsolták a jelzőlámpákat a belvárosban a kálmán imre utca három kereszteződésében: a szemere, a rosenberg-házaspár, valamint a honvéd utcánál. /mti/

jk/bc/mz pr

14.24 050883 0463

--

sb0038 4 150 mtib1040 /közönségszolgálat/

meghosszabbított kiállítás

1983. augusztus 5. - a nagy érdeklődés miatt julius helyett augusztus végéig tart nyitva a fimcoop finomkerámiaipari közös vállalat budapesti bemutatótermében megrendezett kiállítás. felújított anyaggal várják az érdeklődőket; az alföldi, a hollónázi és a zsolnay porcelángyár, az ajkai és parádi üvegyár, a hódmezővásárhelyi majolikagyár és a kalocsai porcelán-festőüzem termékei mellett bemutatják a budapesti porcelángyár fajansz disztálait, vázáit és virágtartóit is. a helyszínen, az v. kerület, apáczai csere jános utca 7. szám alatt is vásárolni lehet. /mti/

be/tr/sl/mz pr

14.28 050883 0627

--

sb0039 4 160 mtib1041

befejeződött a német nyelv^{tan}tanárok kongresszusa

1983. augusztus 5. - pénteken budapesten befejezte munkáját a német nyelv^{tan}tanárok nemzetközi szövetségének /idv/ vii. kongresszusa, melyet a tudományos ismeretterjesztő társulat rendezett. az utolsó napon a budapesti műszaki egyetemen a nyelv^{tan}tanár képzésről tartottak tanácskozást, majd az idv küldöttgyűlése újválasztotta az öttagú nemzetközi vezetőségét, amelynek elnöke ismét karl hyltgaard-jensen svéd professzor lett. döntöttek arról is, hogy a következő kongresszusukat 1986-ban bernben tartják.

a magyar szervezők elmondották: a tit 1968 óta képviseli hazánkat az élő nyelvek tanárai nemzetközi szövetségében, s annak tagszervezeteiben, így a német nyelv^{tan}tanárok nemzetközi szövetségében is. az idv - amely támogatja a német nyelv^{tan}tanárokat hivatásuk gyakorlásában és segíti szakmai továbbfejlesztésüket - három évenként tart közgyűlést, s ezt tudományos-módszertani tanácskozással is összekapcsolja. a budapesti találkozó volt az első olyan idv kongresszus, amelyet nem német nyelvterületen rendeztek meg. a tanácskozáson élénk érdeklődés nyilvánult meg az ndk-ból, az nszk-ból, svájc-ból és ausztriából, valamint a nem német nyelvű országokból érkezett mintegy 900 vendég részéről hazánk egyes nemzetiségeik lakta területeinek hagyományosan német nyelvű kulturája iránt. kirándulásokon ismerkedtek a magyarországon élő német nemzetiségek életével, művelődési lehetőségeivel. nagyelismeréssel szölktek hazánk nemzetiségi politikájának gyakorlati megvalósulásáról.

a kongresszus 12 szekcióban dolgozott, s minden eddigi tanácskozást felülmúlón mintegy százal több, összesen 200 előadás - köztük 40 magyar szakemberé - hangzott el. a szekcióüléseken egyebek között a nyelvtanítás fontosságával, a beszédkészség fejlesztésével, az eredeti irodalmi szövegek alkalmazásával, a tananyag tudatos kiválasztásával, a szaknyelv oktatásával és a speciális módszerekkel kapcsolatos nézeteiket, tapasztalataikat cserélték ki a szakemberek.

a tanácskozás ideje alatt kiállításon mutatták be a magyarországi germanisztika történetét, a német nyelvoktatáshoz kapcsolódó audio-vizuális tananyagokat, valamint az idv tagszervezeteinek tananyagait. /mti/

és/tr/mz -ár pr

14.32 050883 2242

--

sb0042 1 130 mtib1044

befejeződött budapestben a magyar orvosok világtalálkozója
/3. rész/

- előadások hangzottak el például a rák-kutatás két fő irányzatának, a svédországi és a manchesteri iskolának vezető magyar képviselőitől; s mindegyik meggyőző kinyilatkozással világított rá, hogy a tudomány e legmodernebb és legproduktívabb ágában vannak már biztató meglátások, tapasztalatok: legyőzhető lesz a szörnyű kór. reális közelségbe került - még ha időpontját nem is jósolhatjuk meg -, hogy a rákot általában gyógyítani lehessen. ezt sugalmazta nagy élményt jelentő értekezésében klein györgy és lajtha lászló, az mta két új, külföldi tiszteleti tagja. vagy például friss, érdekes gyakorlati tapasztalatok kaptak nyilvánosságot a sebészet területéről: hogyan lehet az emberi szervezetből köveket eltávolítani bevezetett tükrös műszerek, endoszkópok segítségével. félre értés ne essék: ezek nem szenzációk, magyarországon is ismeretesek a gyakorlatban az ilyen módszerek. csupán arról van szó, hogy az alkalmazás tekintetében a technikailag fejlettebb országokhoz képest némi fáziskésésben vagyunk - mindamelllett nálunk is hozzáférhetők a hatékony gyógyeljárások.

- a külföldön és itthon élő magyar orvosok sikereit összehasonlítva - mutatott rá petri gábor - két dolgot feltétlenül figyelembe kell venni. egyfelől azt, hogy bárhol a világon, csakis a kiemelkedő tudásból, teljesítményből vagy tudományos eredményekből, érdemekből ivelhet fel egy orvosi karrier, a sikerért mindenütt meg kell dolgozni, s az ilyen magyar eredmények itthon is jó érzéssel töltenek el bennünket. másfelől: mindaz viszont, ami ma magyarországon az egészségügyi ellátásban minden állampolgár számára ingyenesen rendelkezésre áll - az életszínvonalnak fontos tényezője, nem csekély hazai tudományos eredményeinkre épül és ugyancsak a szakértelmen, a munkán alapul. erre mi büszkék vagyunk. s örömmel hallottuk, hogy a hazalátogatott külföldi orvoskollégáink is elismeréssel szóltak eredményeinkről - hangoztatta összefoglalójában petri gábor.

bognár józsef, a magyarok világszövetségének elnöke zárszavával ért véget az orvostalálkozó. /mti/

of/zsu/:.! -ár pr

14.45 050883 2145

--

sb0043 4 160 mtib1045

elhunyt imre istván festőművész

1983. augusztus 5. - megrendüléssel tudatjuk, hogy imre istván kossuth- és munkácsy-díjas festőművész életének 65. évében, augusztus 5-én elhunyt. temetéséről később intézkednek.

művelődési minisztérium,
magyar képző- és iparművészek szövetsége
magyar népköztársaság művészeti alapja

x x x

imre istván a debreceni gimnázium elvégzése után tanulmányait a képzőművészeti főiskolán réti istván és szőnyi istván növendékeként folytatta, s néhány esztendő a nagybányai festőiskolában is eltöltött. 1939-1941 között ösztöndíjas tanársegédként a freskó-, illetve vízfestő tanszéken tanult.

a felszabadulást követően - az 1940-es évek végétől - a honvédség kötelékében tevékenykedett, s katonai művészként a néphadsereg képzőművészeti stúdióját vezette. festői és grafikus munkásságát főként portrék, figurális kompozíciók és rézkarcok jellemzik. többször szerepelt műveivel tárlatokon, s 1957-ben - Leszerelésekor - mutatták be gyűjteményes kiállítását a csók galériában. imre istván évekig tagja volt a magyar képző- és iparművészek szövetsége elnökségének, illetve vezetőségének. élete utolsó éveiben elsősorban akvarellek születtek műtermében. /mti/

t cs/mz -ár pr

14.52 050883 1353

H

--

sb0044 4 160 mtib1046

megnyitották a vi. nemzetközi gitárfesztivált esztergomban

1983. augusztus 5. - pénteken ünnepélyes külsőségek között megnyitották esztergomban a vi. nemzetközi gitárfesztivált és szemináriumot. huszonhét országból 360 gitáros - köztük előadóművészek, zeneszerzők, zenetanárok és tanárjelöltek - érkezett a rangos zenei eseményre. a fokozódó érdeklődésre jellemző, hogy az első esztergomi fesztiválnak mindössze 100 résztvevője volt. a mostani kéthetes kurzusra elküldte gitárművészetének képviselőit szinte valamennyi európai állam, és többen érkeztek ausztráliából, japánból, kanadából, argentinából és izraelből is.

a kétévenként rendezett fesztiválon a dunamenti város régi zenei hagyományait ápolják, hiszen esztergom évszázadokon át a pengetős hangszerek „fellegetára” volt. a mostani rendezvény egyik célja a magyar zenei oktatás legújabb eredményeinek ismertetése, a hazai és a külföldi gitárművészek továbbképzése. a szemináriumokon az egyes országokban rendszeresített tanítási módszerekről, a gitároktatás metodikájáról is tájékoztatják a fesztivál résztvevőit. az idén először kap helyet a fesztivál programjában a hangszerépítés.

nemcsak esztergomban, hanem az ország számos más településén is rendeznek hangversenyt a fesztivál résztvevői. többek között tatán, siófokon, szegeden, tatabányán, pápán és budapesten a magyar nemzeti galériában koncerteznek.

a fesztivál ünnepélyes záróhangversenyét augusztus 18-án, az esztergomi bazilikában rendezik meg a hallgatókból alakuló 200 tagú nemzetközi gitárzenekar, valamint a győri filharmonikus zenekar közreműködésével. erre az alkalomra magyar, angol és cseh zeneszerzők új műveket komponáltak. /mti/

ráb/oné/ká/mz pr

15.06 050883 1717

H

--

sb0045 4 160 mtib1047

fafaragó-központ a mecsekben

1983. augusztus 5. - fafaragó-központ alakult a mecsek hegyei között fekvő orfűn. az alkotóműhelyt andrásfalvy bertalan néprajzkutató, a pécsi janus pannonius muzeum osztályvezetője pénteken adta át az amatőr fafaragóknak. baranya egyike azoknak a megyéknek, ahol a legerősebb a faragómozgalom: száznál több városi és falusi ember üzi szabadidejében ezt a szép, ősi mesterséget. továbbképzésükre hozta létre a fafaragótábort a megyei művelődési központ és a janus pannonius muzeum. művészeti vezetője hajda zsigmond, aki az ideai országos népművészeti kiállításon elnyerte a fődíjat, az ugynevezett gránátalma-díjat.

az orfűi völgyben levő száz esztendőes malom - jelenleg malomtörténeti muzeum - eddig kihasználatlan épületei adtak otthont a faragóknak. az egykori pajtában famegmunkáló gépműhelyt rendeztek be, szállásul pedig a hajdani molnárház szolgál. a volt sütőházat konyhává alakítják át a későbbiek folyamán.

nyaranta kétszer tiz-tiz napos faragótábort rendeznek orfűn: az első tizenhét résztvevővel nyílt meg. a saját munkájuk mellett a közös nagy feladaton dolgoznak: fejlesztik a tábort, faragják a berendezéseket. /mti/

igó/bné/ká/mz pr

15.15 050883 1208

--

sb0046 4 130 mtib1048

kitüntetés /kosáry domokos/

1983. augusztus 5. - az elnöki tanács kosáry domokosnak, az mta levelező tagjának, az mta történettudományi intézete tudományos tanácsadójának életműve elismeréseként, 70. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

a kitüntetést láng istván főtitkár helyettes pénteken adta át az akadémián. /mti/

ka/mz -ár pr

15.16 050883 0401

H

--

sb0047 4 130 mtib1049

kitüntetés /czinczok györgy/

1983. augusztus 5. - az elnöki tanács több évtizedes eredményes munkássága elismeréséül, 60. születésnapja alkalmából czinczok györgynek, a budaörsi sasad termelészövetkezet elnökének a szocialista magyarorszáért érdemrend kitüntetését adományozta.

a kitüntetést váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter pénteken adta át a termelészövetkezet székházában. /mti/

15.23 jf/gw jf
050883 0434

--

sb0048 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. augusztus 5. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria:

időnként felszakadozik a felhőzet, de többfelé várható újabb eső zápor. a hőmérséklet szombaton kora délután 16, 21, vasárnap hajnalban 8, 13 fok.

csehszlovákia:

tulnyomóan borult idő, sokfelé újabb esővel, záporral, helyenként zivatarral. a hőmérséklet szombaton kora délután 15, 20, vasárnap hajnalban 8, 13 fok.

szovjetunió:

erősen felhős idő, többfelé esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet szombaton kora délután 17, 22, vasárnap hajnalban 9, 14 fok.

románia:

erősen felhős idő, többfelé esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet szombaton kora délután 18, 23, vasárnap hajnalban 10, 15 fok.

H

jugoszlávia:

változóan felhős idő, többfelé záporral, zivatarral. a hőmérséklet szombaton kora délután 18, 23, vasárnap hajnalban 10, 15 fok. /mti/

f gy/sl/mz pr

15.25 050883 1055

--

sb0049 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

utfelbontás

1983. augusztus 5. - augusztus 8-tól angyalföldön, a róbert károly körut és a reitter ferenc utca kereszteződésében csőszerelés miatt a belső sáv egy szakaszát felbontják. emiatt a vágány utca felé haladó forgalmat utszükület nehezíti majd. a munkával várhatóan augusztus 12-re végeznek. /mti/

fgy/tr/sl/gw pr

15.26 050883 0341

--

sb0050 4 130 mtib1052

a főváros xvii.-xviii. kerületében helyre állt a telefonösszeköttetés

1983. augusztus 5. - az előre jelzett szombat reggel helyett, már pénteken kora délutánra sikerült helyreállítani a xvii.-xviii. kerület telefonösszeköttetését - tájékoztatta az mti munkatársát lászló lajos, a posta igazgatóhelyettese.

mint ismeretes, csütörtök este a xix. kerületi józsef attila és batthyány ut kereszteződésében az ott dolgozó munkagépek eltörtek egy víznyomócsövet, amely elárasztotta a környező területet. ennek nyomán a telefonkábelek is beáztak, és elnémult pestlőrincen, pestimrén, rákoscsabán, rákoshegyen és rákosligeten mintegy 4000 előfizető készüléke. lászló lajos elmondotta azt is, hogy korábbi

H

feltételezésük igazolódott: a beázás helyén a kábeleket a földmunkák során már korábban megsértették, és a felelősségre vonástól félve eltitkolták a történeteket a posta illetékesei előtt. a felelősség megállapítására vizsgálatot kezdeményeznek. /mti/

és/pá/gw pr

15.28 050883 0979

--

sb0051 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. augusztus 5. - az európai nagyvárosok szombatira várható maximális hőmérséklete:

párizs:	23 fok
london:	22 fok
oslo:	19 fok
stockholm:	22 fok
helsinki:	23 fok
berlin:	15 fok
varso:	16 fok
leningrád:	25 fok
moszkva:	27 fok
kijev:	27 fok
prága:	14 fok
bécs:	16 fok
róma:	29 fok
madrid:	31 fok
belgrád:	19 fok
bukarest:	25 fok
szófia:	27 fok
athén:	31 fok /mti/

f gy/sl/mz pr

15.29 050883 0631

H'

--

sb0052 4 150 mtib1054 /közönségszolgálat/

különjárat a békefesztiválra

1983. augusztus 5.- harminc autóbusz áll készen, hogy az augusztus 6-7-én pusztavacs térségében megrendezendő békefesztiválra szállítsa a résztvevőket. az egyes járatok örkeny és albertirsa vasutállomásról indulnak, továbbá ceglédre, monorrról, nagykovácsról és a móri, nagykátai járás több községéből is indítanak irányjáratokat. /mti/

fgy/tr/sl/gw pr

15.30 050883 0398

--

sb0053 4 160 mtib1055

baranyó sándor festőművész kiállítása szolnokon

1983. augusztus 5. - baranyó sándor festőművész kiállítása nyílt meg pénteken a szolnoki művésztelep kollektív műtermében. a tárlaton az alkotónak az alföldi táj természeti szépségeit, hangulatát valamint a síkvidéki emberek mindennapjait megörökítő festményei láthatók. az alföldi festőnemzedék egyik legjellegzetesebb képviselője, számos országos és külföldön rendezett kiállításon vett részt.

szolnokon

mostani kiállítását szeptember 19-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

laz/ká/mz hgy

a szolnokon 1920-ban született baranyó sándor

15.58 050883 0556

H'

--

sb0054 4 160 mtib1056

képzőművészeti diplomamunkák kiállítása

1983. augusztus 5. - a budapesti képzőművészeti főiskola végzős hallgatóinak diplomamunkáit bemutató kiállítás nyílt pénteken a győri műcsarnokban. a változatos témájú grafikák, festmények és szobrok tárlatát somogyi józsef kossuth-díjas szobrászművész, a főiskola rektora nyitotta meg. a kiállítás augusztus 28-ig tekinthető meg. /mti/

cser/sza/ká/mz hgy

16.02 050883 0415

--

sb0055 4 160 mtib1057

balladák világa textilképeken

1983. augusztus 5. - szekeres erzsébet textil- és iparművész alkotásaiból nyílt kiállítás pénteken a kecskeméti erdei ferenc művelődési központban. a gödöllőn élő művész len- és kendervász-onra varrott képein a magyar népmesék, balladák és népdalok világát jeleníti meg a népi hímzésekben használatos technikák, a különböző méretű és formájú színes gyöngyök, rojtok alkalmazásával. a csaknem félszáz nagyméretű textilkép augusztus 25-ig látható kecskeméten. /mti/

Lak/ká/gw hgy

16.10 050883 0527

H

--

sb0056 4 160 mtib1059

fotókiállítás a velencei-tóról

1983. augusztus 5. - az ember és a velencei-tó címmel országos fotókiállítás nyílt pénteken agárdon, az agárd hotel előcsarnokában. a tablókon kilencven fekete-fehér és színes felvételen 38 szerző mutatja be a velencei-tavi tájat, a vizivilágot, a tó mosolygós és viharos arcát, a pihenés, a sportolás emlékezetes pillanatait. a fényképkiállítást augusztus 13-ig tekinthetik meg az érdeklődők. ezután a tárlatot bemutatják gárdonyban és velencén is. /mti/

zsi/ká/gw hgy

16.14 050883 0520

--

sb0057 4 130 mtib1061 /embargó: 18 óráig!/
H

üdvözlő távirat

1983. augusztus 5. - a bolíviai köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából losonczi páál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte dr. hernan siles zuazo köztársasági elnököt. /mti/

pá/ár/gw hgy

16.24 050883 0228

H

--

sb0058 4 160 mtib1062 /felhasználható: 18.00 órától!!!/

szlovák táncosok nógrádban

1983. augusztus 5. - a nógrád megyei mihálygerge ipoly táncgyűjtése hosszú évek óta szoros szakmai és baráti kapcsolatot tart a szlovákiai gyetva podpolonec együttesével. a két táncsoport kölcsönös látogatásokkal, közös fellépésekkel ápolja ezt a barátságot. a szlovákiai táncosok most a bánki nemzetiségi napok rendezőinek meghívására érkeztek nógrádba, s pénteken este mihálygergén léptek fel. szombaton bokor község közönsége előtt mutatják be programjukat, míg vasárnap a bánki találkozó műsorát színesítik. /mti/

rozgonyi/mfné/ká/gw ká

16.31 050883 0589

--

sb0059 4 160 mtib1068

megkezdődtek a nagyvázsonyi történelmi lovasjátékok

1983. augusztus 5. - nagyvázsonyban, a kinizsi vár és az egykori zichy-kastély között lévő lovaspályán pénteken megkezdődtek a hagyományos történelmi lovasjátékok.

a délelőtti - szombaton és vasárnap is megismétlődő - programhoz tartozik a veszprém megyei lovasbajnokság, a dunántúli meghívásos lovasverseny és az országos fogathajtó-verseny is.

a játékokon a nagyvázsonyi kinizsi várhoz fűződő történelmi eseményeket és legendákat elevenítik fel; jancsó miklós rendezésében kétszázán - kaszkadőrök, a kecskeméti színház művészei, a magyar folklórt megjelenítő öltözetet viselő népi táncosok és zenészek - lépnek föl a nagy szabadtéri színpadon. a kosztümös tömegjelenetek sora - hernádi gyula forgatókönyve alapján - az erejéről és vitézségéről híres törökverő hadvezér, kinizsi pál és magyar benigna menyegzőjének előkészületeivel kezdődik. a legendát idéző történet szerint egy portyázó török csapat elrabolja a menyasszonyt, kinizsi pál bravuros rajtacsapással, villámcsatában kiszabadítja mátkáját és ekkor kezdődik meg a középkori népművelés.

vasárnapig - ha az időjárás is kedvez - negyvenezer vendéget várnak a balatonvidék leglátványosabb eseményére, a nagyvázsonyi történelmi lovasjátékokra.

H

a program főműsorát vasárnap tartják, amikor megrendezik a bajnövótorna döntő ütközetét a kiirt harmincezer forintos első díjért. /mti/

szé/nné/az/mz hgy

17.25 050883 1450

--

sb0060 4 150 mtib1069

befejeződött az aggteleki ifjúsági környezetvédelmi szeminárium

1983. augusztus 5. - a lázberci tájvédelmi körzetben, a szilvásváradi szalajka-völgyben és a bükki nemzeti parkban tett egésznapos kirándulással pénteken befejeződött az első aggteleki ifjúsági környezetvédelmi szeminárium. az ország minden részéből összegyűlt hetven fiatal, valamint az ipari üzemek, gazdaságok, intézmények mintegy félszáz vezetője, képviselője öt napon át tanácskozott a hazai környezet- és természetvédelem aktuális kérdéseiről.

a résztvevők az előadások meghallgatása után látogatást tettek a borsodi vegyi kombinátban, ahol a vegyipari környezetvédelmet tanulmányozták, felkeresték az aggteleki bioszféra-rezervátum védőzónáját, ismerkedtek az ottani jellemző társulásokkal, résztvettek egy cseppkőbarlangi nagyturán, a bükkben pedig terepjáráson ismerkedtek az aktív természetvédelem gyakorlati módszereivel. /mti/

tre/tné/az/gw hgy

17.25 050883 0944

H

--

sb0061 4 150 mtib1070

halpusztulás a bodrogközben

1983. augusztus 5. - jelentős halpusztulást tapasztaltak a bodrogközben, elsősorban a vízlevezető csatornáknál és a holtágakban. az okok vizsgálatát megkezdték, valószínű, hogy a nagy meleg következtében a bodrogközi csatornahálózat túlságosan sekély vízében minimálisra csökkent az oxigéntartalom. /mti/

bas/tgné/az/gw hgy

17.26 050883 0370

--

sb0062 4 160 mtib2001 /felhasználható: 19.00 órától!!!/

orgonahangverseny székesfehérváron

1983. augusztus 5. - orgonahangversenyt rendeztek pénteken a székesfehérvári székesegyházban. bach: orgelbüchlein című korálfeldolgozását gotthard gerber nszk-beli orgonaművész szólaltatta meg. közreműködött a székesfehérvári primavera kórus, horányi ottília vezetésével. /mti/

zsi/ká/gw hgy

17.27 050883 0345

--

sb0063 1 130 mtib2002

a szerkesztőségek figyelmébe!

pótlás a mai mtib 1041 sz. /befejeződött a német nyelvtanárok/ című hírhez

H

1983. augusztus 5. - a kongresszus résztvevői nyilatkozatot tettek közzé, amelyben kifejezésre juttatják a béke iránti vágyukat, s aggodalmukat a további fegyverkezési hajszá fenyegető veszélye miatt. megfogalmazták azt a kívánságukat, hogy a világ békeszerető erői lépjenek fel a fegyverkezési verseny megállítására érdekében, s eredményesen záruljanak a fegyverzetkorlátozási tárgyalások. /mti/

t cs//mz -ár hgy

17.30 050883 0542

--

sb0064 4 130 mtib2003

ifjúsági béketalálkozó velencén

1983. augusztus 5. - nagyszabású ifjúsági béketalálkozót rendezett pénteken velencén, az ifjúsági üdülőközpontban az országos béketanács ifjúsági és diákbizottsága, valamint a kisz fejér megyei és budapesti bizottsága. a találkozón részt vett romes csandra, a béke-világtanács elnöke és sebestyén nándorné, a béke-világtanács alelnöke, az országos béketanács elnöke is. a környékbeli építőtáborokból, a székesfehérvári, dumaujvárosi és budapesti üzemekből több ezer fiatal sereglett össze. sarkadi nagy barna, az országos béketanács főtitkára vezette a politikai fórumot, amelyen a júniusi prágai béke-világtalálkozón részt vett küldöttek és leszerelési szakértők válaszoltak a fiatalok kérdéseire.

a velencei ifjúsági béketalálkozó résztvevői tiltakoztak az újabb európai rakétatelepítések ellen, és a hirosimai, a nagaszaki atombomba-robbantás 38. évfordulóján felemelték szavukat az atomfegyverek betiltásáért, a fegyverkezési hajszá megállításáért. a fiatalok üzenetet intéztek a japán békeharcosokhoz, és szolidaritásukat fejezték ki a brüsszeli békeménet résztvevőivel.

↑ nyugat -

a velencei üdülőközpontban ez alkalommal a fiatalok rajzversenyen, politikai vetélkedőn és sportversenyeken mérték össze tudásukat és ügyességüket. a találkozó alkalmából velencén, a fejér megyei kisz vezetőképző táborban osztották ki a kisz központi bizottsága béke diaporáma pályázatának díjait, majd levetítették a díjnyertes alkotásokat.

H

innen felhasználható 2o óraker!!!

a késő estig tartó ifjúsági béketalálkozó a viziszinpadon rendezett „huszadik század”, című irodalmi, zenés műsorral ért véget. a műsorban fellépett az east együttes, bródy jános, az edda művek, a karsai pantomim rt, valamint balázsovits lajos és bálint andrás. /mti/

zsi/az/mz hgy

17.50 050883 1768

--

sb0065 4. 160 mtib2004

id. szabó istván 80 éves - életmű-kiállítás salgótarjánban

1983. augusztus 5. - nyolcvan éves mester, id. szabó istván életmű-kiállítását nyitották meg pénteken salgótarjánban. a ma benzurfalván élő és alkotó kossuth-díjas szobrászművész egy eldugott nógrádi falucskában, csereden született 1903-ban. a bognár mesterség elsajátítása és gyakorlása közben szerette meg a fát, s bóna kovács károly festőtől tanult mintázni. mint annyi kor- és pályatársa, elsősorban önképzéssel alakította ki művészi egyéniségét. szerepelt alkotásaival a new yorki világkiállításon, a szovjetunióban és sok más országban is. szobrai a palóc nép, a nógrádi emberek múltját és jelenét ábrázolják. a hatvannyolc munkáját bemutató tárlat október 31-ig várja a látogatókat a nógrádi sándor muzeumban. /mti/

roz/mfné/az/gw hgy

18.02 050883 0816

H

--

sb0066 4 130 mtib2005

az eszperantó világtkongresszus pénteki programja /1. rész/

1983. augusztus 5.- pénteken a budapest sportcsarnokban folytatta munkáját a 68. eszperantó világtkongresszus. a rendezvénysorozat fő témájáról - a modern kommunikáció társadalmi és nyelvi vonatkozásairól - lengyel, magyar, nszk-beli és svájci szakértők tartottak előadásokat.

az eszperantó világszövetség választmánya szervezeti kérdésekről tanácskozott, találkoztak az eszperantista újságírók és a szakfolyóiratok szerkesztői, és ülésezett a hodler-alapítvány, amely a világ minden táján anyagilag támogatja az eszperantó nyelvű kulturális tevékenységet. bemutatkoztak a küldötteknek a világszövetség elnökségének kedden újjáválasztott tagjai, valamint a világtkongresszusnak a következő két évben otthont adó vancouver és augsburg képviselői. a kanadai és az nszk-beli kongresszusi előkészítő bizottság vezetői tájékoztatták az eszperantistákat a 69. és a 70. világtkongresszus előkészületeiről.

munkaértekezletet tartott az eszperantó kutatási és dokumentációs központ, amely gyűjti a közös nyelvvel kapcsolatos valamennyi adatot. számításaik szerint csupán a tanulás miatt kieső munkaidő és a tanítás költségeit figyelembe véve a világ évente csaknem husz milliárd dollárt takaríthatna meg, ha a jelenlegi soknyelvűség helyett egyetlen nyelvet használnának a nemzetközi kommunikációban. gazdaságossági megfontolások mellett nyelvészeti kutatások eredményei is indokolják, hogy ez a nyelv az eszperantó legyen, amely átlagosan körülbelül negyedannyi idő alatt sajátítható el, mint a hagyományos világnyelvek, az angol, a francia, az orosz - hangoztatták.

a nemzetközi kongresszusi egyetemen a pszichoterápiáról, valamint az emberi agyról hangzottak el eszperantó nyelvű előadások.

az eszperantó utazási irodák képviselői turisztikai vásáron találkoztak, s egyeztettek jövő évi utazási terveiket. az irodák szervezte utak - amelyekre nemcsak eszperantisták jelentkezhetnek - a megszokott áraknál általában jóval olcsóbbak, hiszen a fogadó ország eszperantó szövetsége kölcsönösségi alapon sokat segít a lebonyolításban.

a pataky istván művelődési központban újabb eszperantó nyelvű előadásokat rendeztek. julian modest élni fogunk! című dokumentum drámáját a kecskeméti garabonciás stúdió mutatta be, majd levelek címmel pécsi ildikó előadástjét tekinthették meg az érdeklődők. /folyt. köv./

és-sr/ka/mz

18.12 050883 2420

H

--

sb0067 4 130 mtib2006

az eszperantó világtkongresszus pénteki programja /2. rész/

/innen felhasználható: 20 órától!/
 este a budapest sportcsarnokban - a rendezvénysorozat szombati befejezése előtt - a küldöttek jó hangulatu kongresszusi bálon bucsuztak egymástól.

x x x

szépvolgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke hivatalában fogadta humphrey tonkint, az eszperantó világszövetség alelnökét és simó milojevicset, az eszperantó világszövetség rotterdami központi irodájának főigazgatóját. tájékoztatta őket a főváros fejlődéséről, a vendégek pedig köszönetet mondtak azért, hogy a magyar főváros otthont adott az eddigi legnagyobb szabásu eszperantó világtkongresszusnak.

a rendezvénysorozat küldötteinek egy csoportja a hazafias népfront országos tanácsánál tett látogatást, az eszperantó világszövetség nőbizottságának képviselőit pedig a magyar nők országos tanácsának vezetői fogadták.

/mti/

sr-és/pá/mz -ár hgy

18.15 050883 0964

-.-

sb0068 4 150 mtib2007

határidő előtt - befejeződött a nagyjavítás a gagarin hőerőműben

1983. augusztus 5. - a tervezettnél korábban befejezték a gagarin hőerőmű 3-as számú 200 megawattos blokkjának nagyjavítását, és pénteken délután a géprendszert ismét bekapcsolták a villamosenergia-termelésbe.

a nagyjavítás kiterjedt a 3-as blokk valamennyi területére. az utolsó csavarig szétszedték és összerakták a turbinát és a generátort, közben elvégezték a szükséges javításokat, és pótolták az elhasználódott alkatrészeket. a kazán tüztérének csőrendszerét is felújították, a falazatot korszerű tüzálló és hőszigetelő anyaggal bélelték. kísérleti jelleggel a kazánba beépítettek két

H

szénporgyújtó berendezést is, amelynek alkalmazásától jelentős olajmegtakarítást várnak. a munkálatokhoz mintegy ötven kilométernyi kábelt és több ezer készüléket kellett kicserélni.

különösen jelentős módosítást alkalmaztak a blokkrendszer irányításában: a relétechnikát ugyanis felváltották a korszerűbb mikroelektronikai elemek alkalmazásával. a blokk technológiai folyamatát ezután már számítógép szabályozza. az apró és hatékony elektronikai eszközök beépítése az eddiginél is biztonságosabbá teszi a blokkrendszer működését és annak ellenőrzését.

a 3-as blokk felújításának munkálataira mintegy 115 millió forintot költöttek. a karbantartásra 115 napot írtak elő, de a munkálatokat - az erőmű karbantartó brigádjának szakszerű hozzáértése és a társzervekkel való példás együttműködés eredményeként - négy nappal korábban fejezték be. az így nyert négy nap alatt ugyanis mintegy 16 millió kilowattóra többlet villamosenergia termelése válik lehetővé. ez a mennyiség megfelel egy kisebb város féléves energiaszükségletének. /mti/

kov/Lné/az/gw hgy

18.16 050883 1741

-.-

sb0069 4 130 mtib2009

a budapesti madrigál kórus spanyolországban

1983. augusztus 5. - spanyolországi hangversenykörútra utazott pénteken szekeres ferenc vezetésével a budapesti madrigál kórus. a hat koncerből álló turre során fellépnek egyebek között barcelonában, monserratban, andorrában. az együttes műsorán madrigálok, motetták és kortárs magyar szerzők művei szerepelnek. /mti/

ka/-ár/mz hgy

18.33 050883 0395

H

-.-

sb0070 4 180 mtib2010 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. augusztus 5.

előrejelzés az ország területére szombat estig:

hűvös marad az idő

jobbára erősen felhős idő várható, több helyen lesz eső, zápor, helyenként zivatar. az északi, északkeleti szél időnként megélelnkül. a hőmérséklet délutánra 16, 21 fokig emelkedik. /mti/

mz hgy

18.35 050883 0401

--

sb0071 4 180 mtib2016

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. augusztus 5.

sb0001 a fővárosi pedagógusok ...
sb0002 napirenden az ikv /1. rész/
sb0003 napirenden az ikv /2. rész/
sb0004 nem javult a helyzet ...
sb0005 csaknem százezren utaztak ...
sb0006 vetés - fizikai munka nélkül
sb0007 kétezer férőhelyes hizómarha-telep
sb0008 szövöde mihályfán
sb0009 ismét bővítik a dorogi erőművet
sb0010 taneszközök debrecenből
sb0011 magyar gyógyszer venezuelában
sb0012 diétás huskésztmények
sb0013 földrajzi névgyűjtés
sb0014 a lilla-per
sb0015 budapesti művészeti hetek
sb0016 hattyus tavak baranyában
sb0017 új bégyegblokk
sb0018 hová rakjuk a szemetet?
sb0019 lovasparádé rádiházán
sb0020 szolnoki nyár 83
sb0021 a szerkesztőségek figyelmébe!
sb0022 elhunyt szalai miklós

H

sb0023 Lottószámok
sb0024 balesetek
sb0025 táborzárás
sb0026 képzőművészeti alkotótelep
sb0027 kitüntetés /zentai artur/
sb0028 felelőtlen munka ...
sb0029 barátságvonat fehérvárról
sb0030 finn grafikai kiállítás pécssett
sb0031 csucsforgalom heves megyében
sb0032 megkezdődött a napraforgó ...
sb0033 sikkasztó postatisztet ítéltek el
sb0034 időjárásjelentés /1. rész/
sb0035 időjárásjelentés /2. rész/
sb0036 andropov-kötet
sb0037 a főinform jelenti
sb0038 meghosszabbított kiállítás
sb0039 befejeződött a német nyelvtanárok kongresszusa
sb0040 befejeződött budapesten ... /1. rész/
/folyt.köv./ mz
20.59 050883 1376

--

sb0072 4 180 mtib2017

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 befejeződött budapesten ... /2. rész/
sb0042 befejeződött budapesten ... /3. rész/
sb0043 elhunyt imre istván festőművész
sb0044 megnyitották a vi. nemzetközi gitárfesztivált
sb0045 fafaragó központ a mecsekben
sb0046 kitüntetés /kosáry domokos/
sb0047 kitüntetés /czinczog györgy/
sb0048 a környező országok időjárása
sb0049 utfelbontás
sb0050 helyreállt a telefonösszeköttetés
sb0051 az európai nagyvárosok hőmérséklete
sb0052 különjárat a békefesztiválra
sb0053 baranyó sándor festőművész ...
sb0054 képzőművészeti diplomamunkák
sb0055 balladák világa textilképeken
sb0056 fotókiállítás a velencei-tóról
sb0057 üdvözlő távirat
sb0058 szlovák táncosok nógrádban
sb0059 megkezdődtek a nagyvázsonyi ...
sb0060 befejeződött az aggteleki ...
sb0061 halpusztulás a bodrogközben
sb0062 orgonahangversenyen ...

H



bel

- 48 -

1983.08.05.

sb0063 pótlás
sb0064 ifjúsági béketalálkozó
sb0065 id. szabó istván 80 éves
sb0066 az eszperantó ... /1. rész/
sb0067 az eszperantó ... /2. rész/
sb0068 határidő előtt ...
sb0069 a budapesti madrigál kórus
sb0070 időjárásjelentés
sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/
sb0072 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztették: izsák erika,
fehér péter,
halasi györgy.

- v é g e -

/mti/ gw
21.00 050883 1443

H

--

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

Belföldi hírek

budapest, 1983. augusztus 6.

bel

sz o m b a t

sb0001 4 150 mtib1001

felkészülés az őszi mezőgazdasági munkákra /1. rész/

1983. augusztus 6. - az utóbbi évtizedek legkorábbi aratása után nem különben rendhagyónak ígérkezik az őszi betakarítás is. az időjárás alaposan keresztül huzta a mezőgazdák számítását; a korábbi szárazság miatt a kapások betakarításának előre kialakított menetrendje felborult, úgyhogy a munkákat most újra kell tervezniük. egész sor olyan körülményt kell figyelembe venniük, amivel korábban nem számoltak. az őszi előkészületek országsszerte megkezdődtek.

Szolnok megyében a nyári szántás végéhez értek, és előrehaladtak a szerves trágyázással és a műtrágya kiszórásával is. a takarékoskást szem előtt tartva a terület jelentős részén szántás nélkül forgatják a talajt, ezzel egyúttal megelőzve az amag is szükös nedvességtartalom elpárolgását. a megyében 140 ezer hektár őszi érésű növény betakarítására készítettek szakmai terveket. a nagy meleg miatt általában korábban érnek a növények; már meg is kezdődött például a napraforgó betakarítása, elsőként a tiszabői petőfi tsz-ben kezdték meg kombájnokkal a szemek pergetését. a megyében összesen 38.500 hektáron takarítanak be olajos növényeket. a kukorica betakarításánál változtatásra kényszerülnek; a szemek szánt vetésből körülbelül 10-14 ezer hektárt silózásra kénytelenek betakarítani, viszont lesznek olyan táblák, ahol a silókukoricát hagyják meg szemtermésnek, csökkentve ezzel a kiesést. az ujszászi szabadság tsz-ben már készenlétben állnak a nagyteljesítményű kombájnok és a cukorrépa-betakarító gépsorok. itt ezer tonna kukoricát szárítás nélkül tárolnak majd, és fokozottabban használják fel a melléktermékeket is az állatok etetésére.